

# STREETS LANDSCAPE

## 街道景观

人文·生态·复合

曹磊 编著

- 文脉延续
- 生态可持续
- 功能完善
- 交通畅通安全



江苏凤凰科学技术出版社

绿色城市景观规划设计系列

# STREETS LANDSCAPE

## 街道景观

人文·生态·复合

- 文脉延续
- 生态可持续
- 功能完善
- 交通畅通安全



## 图书在版编目 (CIP) 数据

街道景观 / 曹磊编著. -- 南京 : 江苏凤凰科学技术出版社, 2016. 5

(绿色城市景观规划设计系列)

ISBN 978-7-5537-6320-0

I . ①街… II . ①曹… III . ①城市道路 - 景观设计

IV . ①TU984.11

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 097514 号

## 街道景观

编 著 曹 磊

项 目 策 划 凤凰空间 / 高雅婷

责 任 编 辑 刘屹立

特 约 编 辑 高雅婷

出 版 发 行 凤凰出版传媒股份有限公司  
江苏凤凰科学技术出版社

出 版 社 地 址 南京市湖南路 1 号 A 楼, 邮编: 210009

出 版 社 网 址 <http://www.pspress.cn>

总 经 销 天津凤凰空间文化传媒有限公司

总 经 销 网 址 <http://www.ifengspace.cn>

经 销 全国新华书店

印 刷 北京科信印刷有限公司

开 本 965 mm×1 270 mm 1/16

印 张 16

字 数 205 000

版 次 2016 年 5 月第 1 版

印 次 2016 年 5 月第 1 次印刷

标 准 书 号 ISBN 978-7-5537-6320-0

定 价 258.00 元 (精)

图书如有印装质量问题, 可随时向销售部调换 (电话: 022-87893668)。

## 目录

01 旧金山鲍威尔大街人行道	008
02 堪萨斯州格林斯堡市主街街景	016
03 俄勒冈州波特兰购物中心改造项目	024
04 欧几里得大街快速公交走廊	032
05 德雷斯顿中央火车站前广场改造	038
06 MUSEUM-AXIS 科伦市场改造	042
07 因斯布鲁克玛利亚·特雷西亚大街改造	050
08 NE SISKIYOU 绿色街道	056
09 福尔德街	062
10 公共港口	068
11 弗拉尔丁恩广场	076
12 斯韦勒广场	080
13 莫拉德广场	088
14 柏林米特区群星大道	096
15 切里克里克新北区项目	104
16 FUZI 街区	114
17 普奇塞达广场	126
18 比纳罗斯滨海步行道	132

19	柏林犹太博物馆研究与教育中心的开放空间	140
20	Holmens Bruk 工业遗产景观	144
21	RIO LA PIEDAD 修复工程	150
22	伊利街广场	158
23	2200 PENNSYLVANIA 大道	164
24	美国 Interchange 项目	172
25	乌德勒支大教堂广场	180
26	Calle Ferrocarril 公共空间	190
27	马德里市中心的三条城市路线	196
28	SPREEHAFEN 广场	200
29	灯光漫步长廊	206
30	艾塞尔河码头和浮桥	214
31	俄勒冈州波特兰市 SW 蒙哥马利绿街： 连通西山区和维拉米特河	220
32	白色森林：密度与空间	228
33	基础设施和景观结合	236
34	雅典市中心改造	242
35	城市美化	250

绿色城市景观规划设计系列

# STREETS LANDSCAPE

## 街道景观

人文·生态·复合

曹磊 编著

- 文脉延续
- 生态可持续
- 功能完善
- 交通畅通安全

## 序言

城市街道不仅具有连接城市各个区域之间的交通功能，为电力、电信、给排水等市政基础设施服务的功能，同时也为人们提供休息、散步、交流交往、观赏、休闲的空间。城市及其街道的规划与更新设计经历了不同的发展阶段。20世纪20年代受现代主义城市规划思想的影响，街道的规划与更新主要考虑加大道路宽度、减少交叉口、组织主体交通等，重点解决交通问题，催生出“以车为本”的交通性街道，破坏了街道原有的生活氛围和地域性特征，街道空间蜕变为纯粹的交通空间，人在街道中的主体地位下降甚至丧失，最终导致了城市的空心化和街道的消失。20世纪80年代出现的新都市主义（New Urbanism）提出了回归城市，重建富有活力的“以人为本”的街道，使街道空间成为人性化的空间，成为一种休闲和社交的场所。在街道的规划与更新改造中强调尺度适当、功能多样，鼓励人们进行步行活动，同时创造轻松的街道生活氛围，赋予街道生机与活力。其后出现的景观都市主义（Landscape Urbanism）更是将城市理解为一个生态系统，强调景观是所有自然过程和人文过程的载体，追求可持续的街道规划与更新设计模式，建设更和谐、健康、生态的“以生态为本”的“生态街道”和“绿色街道”空间。

当今以欧美国家为代表的城市规划与更新设计在理论与实践中有明显向人文化、生态化和复合化方向发展的趋势。

## 人文化

人是街道的主角，市民的日常生活活动是街道空间的核心。如何重建“街道生活”，复兴街道的人性化空间是规划与更新设计的重点。在规划与更新设计中应从人的需求出发，从街道的整体布局到局部的公共设施、公共艺术等进行人性化设计，使之符合人的尺度，满足人的使用及感官要求，让人们对街道产生归属感、认同感，体现“场所精神”。另外，

每个城市的发展都留下了自己的痕迹和烙印，而这些都是从它的街道开始展现的。街道景观中那些具有历史意义的场所是构成城市地域性和个性特征的主要内容，它能唤起人们的回忆，产生文化认同感。街道的规划与更新设计应尊重历史，传承文化，延续文脉，创造具有地域文化特色的街道空间。

## 生态化

欧美一些国家的城市建设中正掀起一场街道的“绿色”风潮。遍及全美的“绿色街道”，其理念就是将雨水作为一种资源，在街道的规划更新中建设雨水收集系统，收集周围区域的地表径流，恢复自然界的雨水循环系统，以绿色的方式来处理城市雨水，借助栽种多种植物形成一个集

雨水收集、滞留、净化、渗透等功能于一体的生态处理系统，营造出自然优美的生态街道空间；同时鼓励步行及公共交通，减少汽车燃料消耗和废气排放，达到改善城市环境、保障居民身心健康的目的，建设方便、安全、高效、低公害，以公共交通为主导的多元化城市交通系统。

## 复合化

街道从以交通为主的单一功能空间转化为多功能的复合空间，以适应人的多样性活动的需要。首先，通行方式多样化，步行、非机动车和公共交通优先，减少私家车，使人们的出行更绿色、安全和便捷；其次，街道功能多样化，

吸引不同的人进行多样的活动（如购物、休闲、交流、观光等），使街道成为富有魅力和活力的城市公共空间；最后，多功能复合化街道景观是将街道的人文性、生态性和经济性等方面的因素进行综合考虑、系统整合。

在欧美等国家的城市街道规划和更新设计中以文脉延续、生态可持续、功能完善、交通畅通安全为设计目标，并采取相应的策略。

## 文脉延续

城市街道规划和更新设计中应尊重历史，保持历史文化的延续性，不能割裂历史文脉，片面地追求“现代化”。城市街道景观作为人类物质文明与精神文明的载体，是随着社会的不断发展而变化的，这既包括昔日的文明，也有当代的成就，在历史文脉中注入新的生命，给城市街道以新的内涵，使城市的文脉和记忆得以延续，让每个城市街道都保持其鲜明的地域特征。如荷兰弗拉尔丁恩广场，街区广场的更新设计考虑了其悠久的历史，具有纪念意义的树木、历史悠久的市政厅以及纪念碑形成了该地区浓厚的文化氛围，特别是其极简艺术的设计用现代手法诠释了对广场历史的尊重；挪威卑尔根市的 gsallmenningen 起源于中世纪的一个城市空间，该更新设计项目中最具特点的是在花岗岩地面上设计了

13 种特殊的条石，上嵌有从诗人路维·郝尔拜（1684 年生于卑尔根）作品中引用的诗句，在下游广场的中央，有皂石制成的倾斜平台和长凳，其材质与广场周围老建筑的柱子、台阶等材料相呼应，同时由于皂石较柔软易老化，让人们看到时光流逝的痕迹，两个广场地面都用具有 200 年以上历史的旧鹅卵石铺装，向人们诉说着其历史的悠久；柏林米特区群星大道，是欧洲电影之都柏林的象征，红色沥青地面构成的大道的“红地毯”、由光滑的黄铜制成嵌入“红地毯”的群星、放在“红地毯”上抽象的摄像机，以及安装在灯柱上照亮明星的小聚光灯隐喻了街道表现的主题。

## 生态可持续

生态管水、源头治理，倡导雨水的景观化与资源化利用，使雨水尽可能重回自然水循环过程，利用自然循环管理雨水水量与水质。“绿色街道”就是将街道雨水管理与街道景观建设结合的生态可持续方式的探索。

“绿色街道”具有减缓雨水径流流速，促进雨水自然下渗，补充地下水资源，净化雨水水质，减少城市热岛效应，提升街道景观效果，防止城市洪涝灾害，减少城市雨水管网建设投资等作用。其基本设计形式可分为雨水种植沟、雨水种植池、路牙石扩展池和雨水渗透池几种类型。如

NE SISKIYOU 绿色街道就是波特兰最佳雨水改进项目之一，它将一条具有 80 年历史的街道进行了改造，使之能够截获、减速、净化和过滤街道的雨水径流；SW 蒙哥马利绿街被认为是波特兰迄今最为大胆和最具创新性的市中心绿街项目，它不仅可以全面管理雨水径流，也营造、整合了休闲散步区，它沿着步行走廊综合了一系列绿色基础设施，包括雨水草沟、花坛、绿色植生墙、屋顶绿化，巧妙地进行雨水疏导管理，实现了“无路缘”的街道设计。

## 功能完善

城市街道除了要满足交通通行功能外，还要满足人们散步、休闲等多功能的使用需求。设计者要从使用者的角度出发，对街道的功能和性质进行定位，对街道的设施、小品、公共艺术进行人性化、系统化的设计，使之符合人的尺度，满足人们多样化的使用需求，让街道体现出对人的关怀和尊重，成为真正的城市客厅空间。如波特兰购物中心，它是先进城市规划更

新的标志，现已经成为一条名街。设计目标就是把过境游客的需求和街道生活的需求整合在一起，人们可以在当中漫步、就座、等候、观赏、聊天、进餐和购物，整个走廊既有连续性（通过路面、灯光、雨棚、标识和主要装饰来实现），也有多样性（通过公共艺术品、次要装饰和雨水街景元素的引入来实现）。

## 交通畅通安全

保证行人安全和人们活动的顺利进行是街道规划和更新设计的基本问题。街道空间应同时考虑多种交通方式，协调完善步行交通系统和机动车交通网络，设置交通标识和交通道路指示系统，增加街道的畅通性、安全性和可达性。如波特兰购物中心处于多重运输方式的枢纽位置，多种运输方式包括步行、自行车、新轻轨和高容量公交服务，畅通安全的

交通系统为该区域带来了人流聚集的活力；克利夫兰市的欧几里得大街的快速公交走廊大大改观了原来街道的面貌，设计师佐佐木将自行车专用道、人行道和过街人行横道、快速公交系统集成在一起进行系统设计，以多模式的交通运输方式，给城市和街区带来生机与活力。

曹磊于天津大学建筑学院

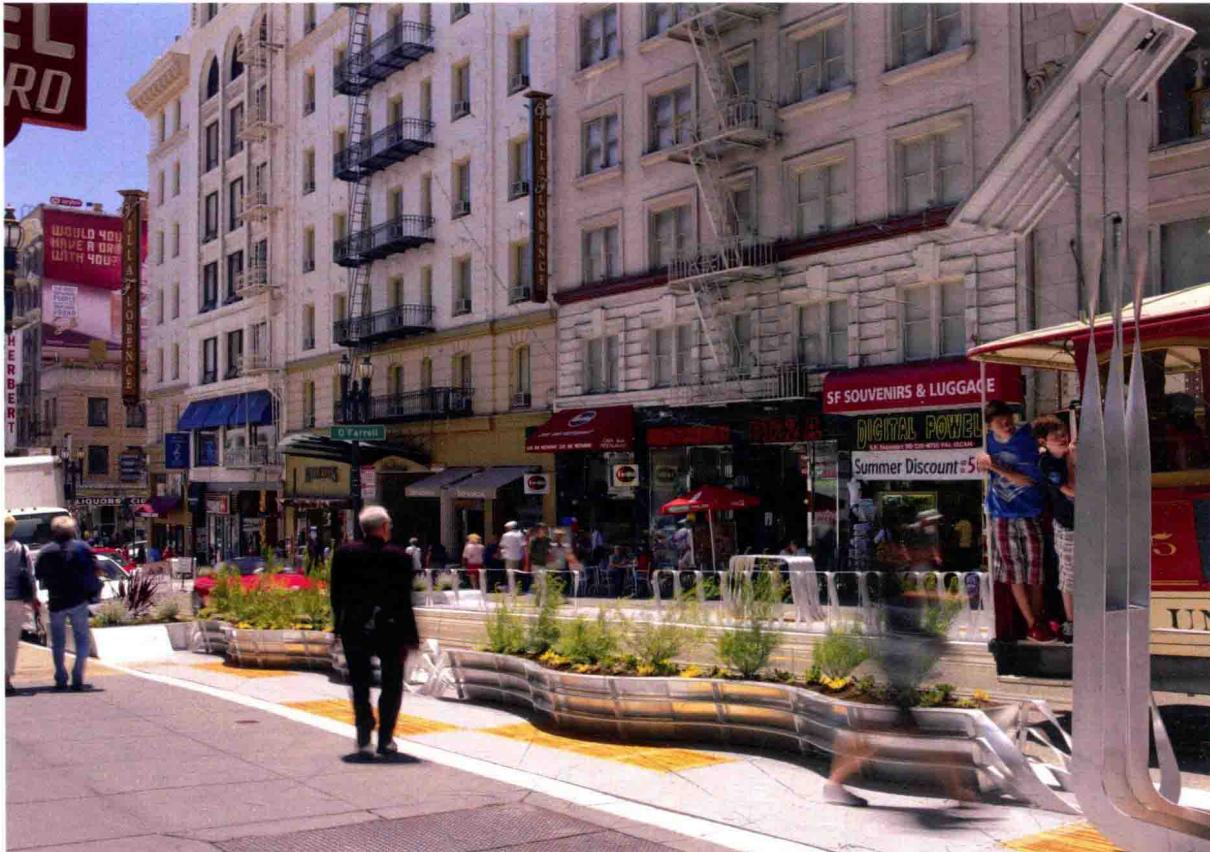
2014年4月

## 目录

01 旧金山鲍威尔大街人行道	008
02 堪萨斯州格林斯堡市主街街景	016
03 俄勒冈州波特兰购物中心改造项目	024
04 欧几里得大街快速公交走廊	032
05 德雷斯顿中央火车站前广场改造	038
06 MUSEUM-AXIS 科伦市场改造	042
07 因斯布鲁克玛利亚·特雷西亚大街改造	050
08 NE SISKIYOU 绿色街道	056
09 福尔德街	062
10 公共港口	068
11 弗拉尔丁恩广场	076
12 斯韦勒广场	080
13 莫拉德广场	088
14 柏林米特区群星大道	096
15 切里克里克新北区项目	104
16 FUZI 街区	114
17 普奇塞达广场	126
18 比纳罗斯滨海步行道	132

19	柏林犹太博物馆研究与教育中心的开放空间	140
20	Holmens Bruk 工业遗产景观	144
21	RIO LA PIEDAD 修复工程	150
22	伊利街广场	158
23	2200 PENNSYLVANIA 大道	164
24	美国 Interchange 项目	172
25	乌德勒支大教堂广场	180
26	Calle Ferrocarril 公共空间	190
27	马德里市中心的三条城市路线	196
28	SPREEHAFEN 广场	200
29	灯光漫步长廊	206
30	艾塞尔河码头和浮桥	214
31	俄勒冈州波特兰市 SW 蒙哥马利绿街： 连通西山区和维拉米特河	220
32	白色森林：密度与空间	228
33	基础设施和景观结合	236
34	雅典市中心改造	242
35	城市美化	250

## POWELL STREET PROMENADE IN SAN FRANCISCO 旧金山鲍威尔大街人行道



Location: San Francisco, USA

Design Company: Hood Design, Oakland, CA, USA

Client: Union Square Business Improvement District

项目地点：美国，旧金山

设计公司：美国加利福尼亚奥克兰胡德设计公司

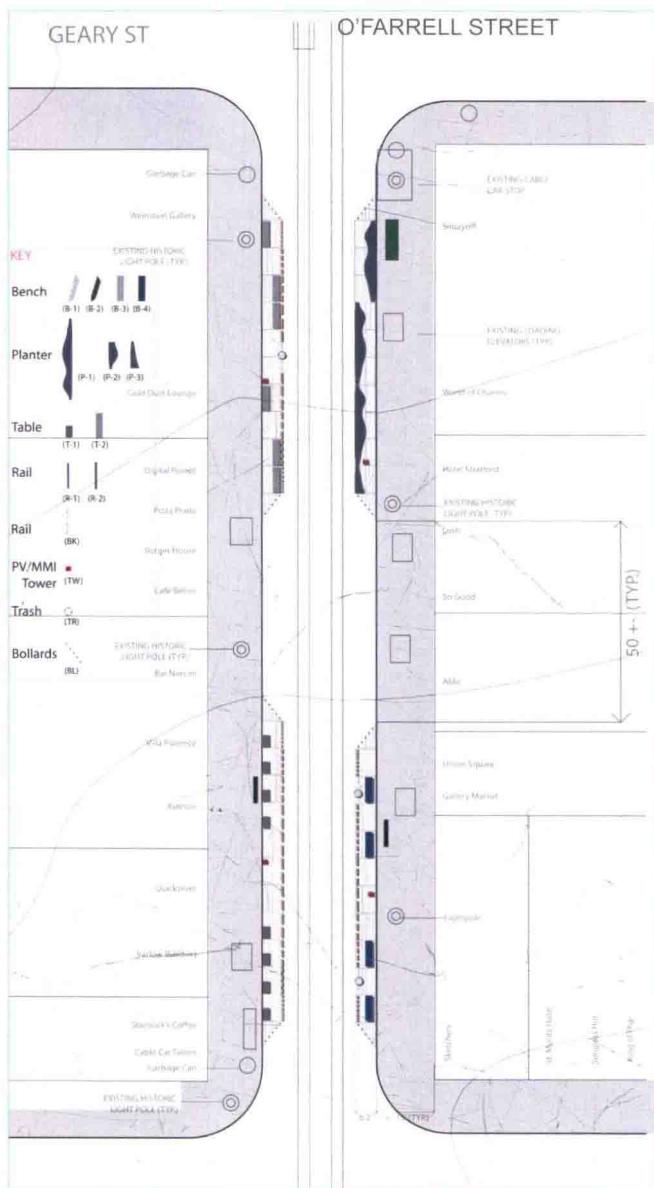
客户：联合广场经济开发区

### Project Statement

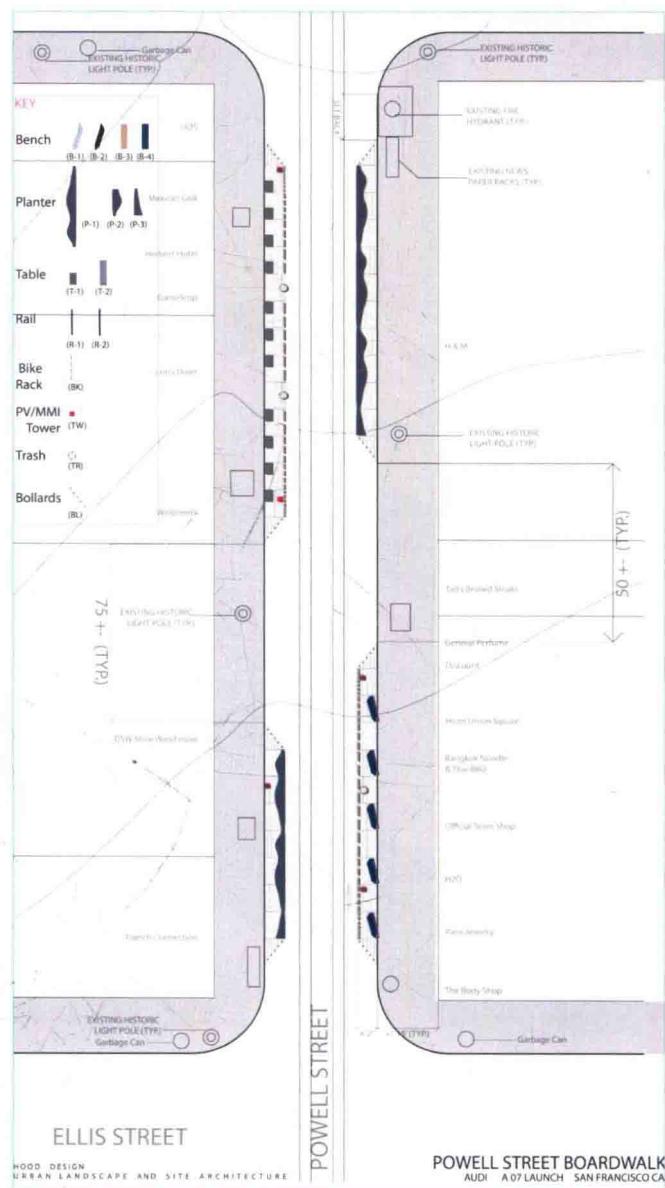
On one of the busiest thoroughfares in San Francisco, four city blocks of parallel parking are replaced with a new pedestrian promenade. The Powell Street Promenade provides a 1.9 m extension of the existing sidewalk, combining material innovation, technology and urban design into a new landscape that offers refuges for pedestrians amid the street's busy vehicular and historic cable car traffic. It is the largest example of the city's "Pavement to Parks" program, which seeks to reclaim swathes of urban land for pedestrian amenities. The project was funded in a public-private partnership with Audi USA and was intended to reflect their notion of 'A Boldly Designed World'.

### Project Narrative

The Powell Street Promenade is located on Powell Street in downtown San Francisco, spanning two blocks between Ellis St. and Geary St. and connecting to the edge of San Francisco's Union Square. The existing city street included cable car tracks, vehicular thoroughfare, street parking, and sidewalks on each side of the street. The Powell Street Promenade installation replaced the existing street parking adjacent to the existing sidewalks on both sides of the street. Powell Street is one of the busiest pedestrian zones in America, second only to New York's Times Square in number of visitors with 25,000 to 35,000 visitors per weekend day. The streets are lined with retail stores and restaurants.



街区 1 平面图



街区 2 平面图

## Design Intent

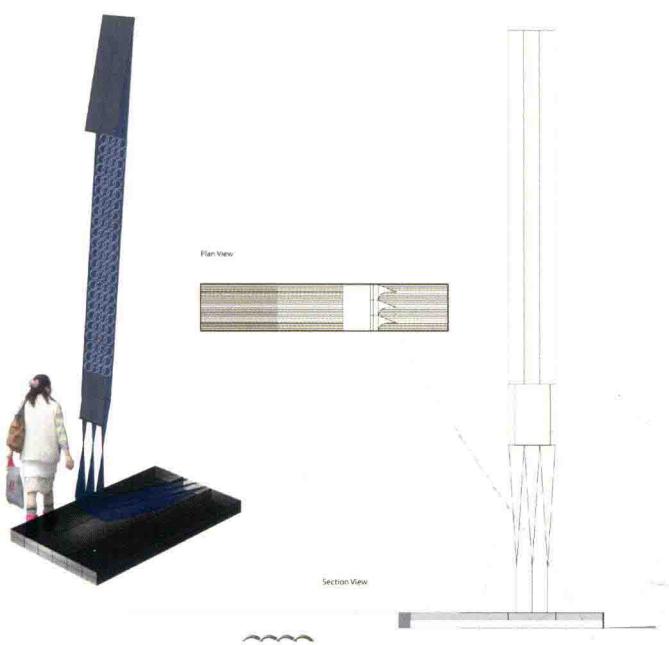
The Promenade transforms Powell Street from a corridor that people pass through into a destination in itself; engaging, enhancing, and immersing pedestrians in an urban environment that is distinctly new, while retaining its existing iconic presence. The design merges surface with furnishings creating a new constructed walk that floats between street and sidewalk, giving visitors new experience adjacent to cable cars and storefronts.

The new walking surface is constructed of aluminum grating with spacing between 0.32 cm and 0.48 cm .This narrow dimension allows for ADA approved pedestrian surface while accommodating surface drainage. This structure also connects benches, planters, rails and photovoltaic towers so that they emerge from the walking surface skeuomorphically in one sculptural gesture along the street.

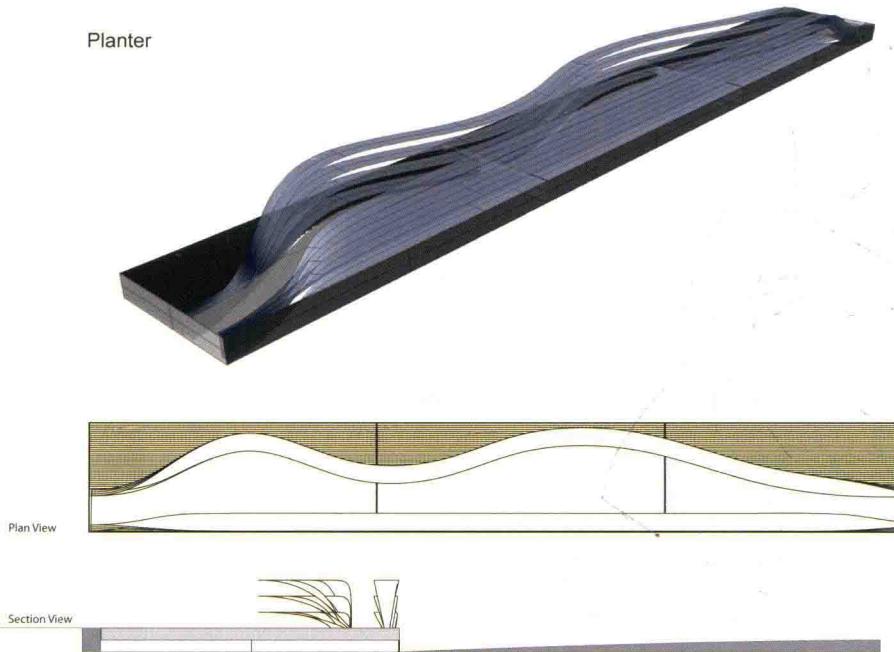
## Scope and Size

The Promenade is a 1.9 m wide extension of the existing city sidewalk on both sides of the street, spanning a total of two city blocks. The installation removed nearly 418 sqm of street parking, and replaced it with pedestrian activity space. The scope of the project included designing and installing new pedestrian walking surfaces, street furnishings, and planting along the two blocks.

### Photovoltaic Tower



### Planter



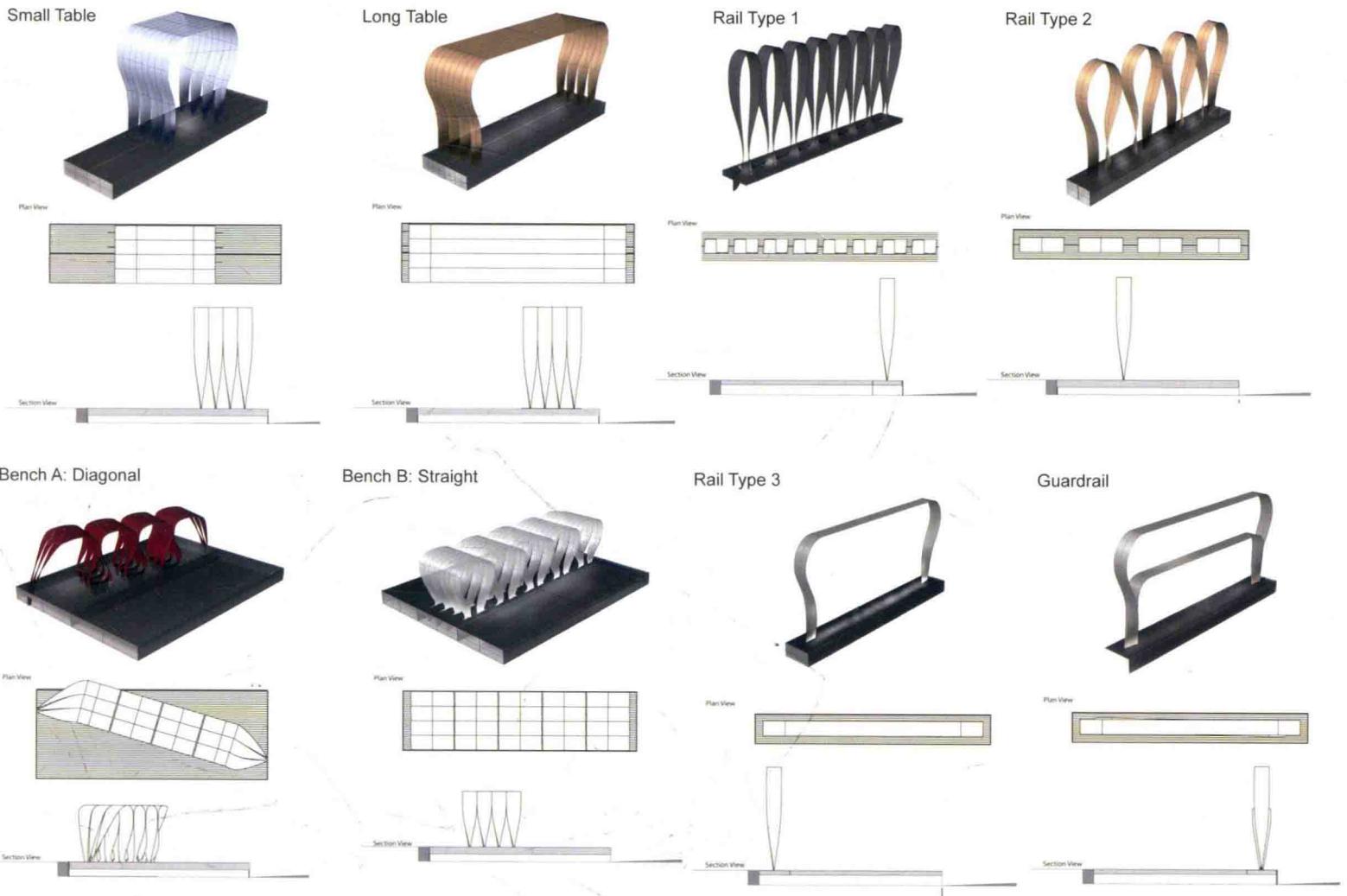
## Materials & Installation

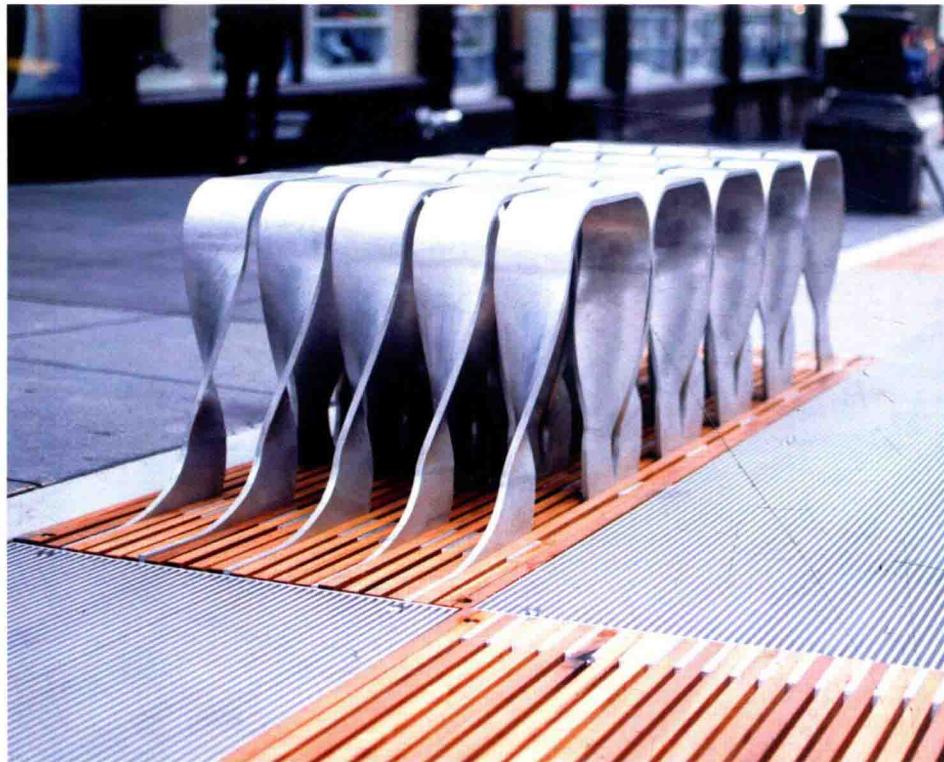
The Promenade's surface is constructed of modular segments of slip resistant aluminum grating with wood embellishment. Benches, tables, rails and 3.7 m tall towers are also constructed of aluminum. Photovoltaic panels atop these towers generate energy throughout the day, which is then stored and used to power free WiFi access along with LED lighting on site. The lighting is integrated beneath the grating, providing a glow effect from underneath the promenade during the busy nighttime hours. Low-water and native plantings are employed throughout the promenade to frame spaces for pedestrians to linger. The fast-track installation took place over the course of two months.

## Social Impact

The Promenade places a priority on the needs of pedestrians, transit users and cyclists. After the Promenade's initial installation, pedestrian volumes increased on all the blocks in the site area. Post-occupancy studies conducted by the Union Square District of San Francisco also showed an increase in the amount of time pedestrians spent on the blocks, with more people from the immediate neighborhood patronizing businesses on the corridor. Weekday pedestrian volumes on the street increased by as much as 18 percent.

At the ribbon cutting event, San Francisco Mayor Ed Lee commented, "Two-thirds of the millions of annual visitors make their way here... They love coming here, and why not link the historic cable car stop on Market Street (to Union Square) and make a wonderful experience. This unique public private non-profit partnership creates a safe, green, forward thinking and contemporary space for everyone..."





## 项目说明

鲍威尔大街是旧金山最为繁忙的街道之一，其四个街区的路边停车区被改造成了新的人行漫步道。鲍威尔大街在现有的人行道的基础上，扩展了 1.9 米，并将材料进行了革新，通过技术创新和城市设计，使之成为了一道新的风景线，为行人提供了一个安全的活动空间，成为一条远离车水马龙的街道，也避免了人们与历史悠久的电车争抢道路。它是这座城市“人行道公园”项目规模最大的样板工程，旨在改造大片的城市区域，将其作为步行设施加以开发利用。该项目与美国奥迪公司合作，采取公私合资的方式，企图展现奥迪公司“大胆设计的世界”这样一个理念。

## 项目陈述

鲍威尔大街人行道位于旧金山市中心鲍威尔大街上，横跨爱丽斯大街和吉尔里大街两个街区，与旧金山联合广场边缘相连。现有的城市大街由电车轨道、车道、停车区和街道两边的人行道组成。鲍威尔大街人行道取代了与街道两边人行道相邻的停车区。鲍威尔大街是美国最为繁忙的步行区之一，仅次于纽约时代广场，每周的游客人数在 25 000 与 35 000 之间。大街两边零售店与饭店林立。每年，历史悠久的旧金山电车要运送超过 750 万的乘客经过鲍威尔大街。

## 范围和规模

人行道在现有的街道两侧人行道的基础上扩展了 1.9 米，横跨两个街区。项目移除了将近 418 平方米的街道停车区，代之为行人的活动场地。项目的范围包括设计和铺设新的人行道道面，安装全新的街道设施，并沿着人行道进行绿化种植。

